Generaal Mourawiew.

Men leest in den *Czas*, van den 28:

« Op bevel van Mourawiew is het dorp Dzika, gelegen in het distrikt Bialystock, afgebrand, en al zyne inwooners, mannen, vrouwen en kinderen, 1000 in getal, zyn naer Siberië gezonden. Naby het dorp was er een russisch bespieder opgehangen. Dit was voor Mourawiew voldoende, om den verschrikkelyken maetregel te nemen, welken wy hier aenhalen. »

HANDELSBERIGTEN.

TONGEREN, den 3 september.

Tarwe, *froment*, de zak van 103 kilos	fr.	00-00	tot	00-00	af 0,00
Id. nieuwe, *nouveau*, »	»			27-50	op 0,00
Rogge, *seigle*, » 94 »	»	00-00	tot	17-50	af 0,25
Gerst, *orge*, » » »	»			18-50	op 0,00
Spelt, *épeautre*, een mud	»			22-00	op 00,0
Haver, *avoine*, de 75 kilos.	»			12-75	af 0,25
Brood, *pain*, den kilo.	»			0-19	af 0,00
Boter, *beurre*, halven kilo.	fr.	1-18	tot	1-22	op 0,12
Eijeren, *œufs*, de 26.	»			1-30	af 0,00
Witte aerdappelen, *pommes de terre blanches*, 100 k.	fr.			5-50	af 0,50
Roode » » *rouges*.	»			0-00	op 0,00
Osse tongen, *langues de bœuf*	»			00-00	op 0,00
Hooi, *foin*, de 1000 kilos.				70-00	op 5,00
Strooi, *paille*, »				39-00	af 1,00

HASSELT, den 1 september.

Tarwe, *froment*, de 100 kilos,	fr.	25-40	af 0,20
Rogge, *seigle*, »	»	17 60	op 0,20
Gerst, *orge*, »	»	20-50	op 0,00
Haver, *avoine*, »	»	16 00	af 0,60
Genever, *genièvre*	»	76-00	af 2,00

BORGWERM, den 1 september.

Tarwe, *froment*, 103 kilos.	fr.	27-00	af 0 00
Rogge, *seigle*, 94 »	»	18-25	af 0-00
Haver, *avoine*, 150 »	»	23-50	op 0-00
Spelt, *épeautre*, 112 »	»	25-00	op 0-00

TIENEN, den 1 september.

Tarwe, *froment*, de 100 kilos.	fr.	25-24	af 0-00
Rogge, *seigle*, »	»	17-00	af 0-79
Haver, *avoine*, »	»	15-11	af 0-60
Gerst, *orge*, »	»	19-00	op 0-00
Boekweit, *sarrasin*, »	»	00-00	op 0-00

BERIGTEN.

POSTWAGEN-DIENST

B. HESTERMANS EN H. SAUVAGE.

Vertrekuren, te rekenen van den 31 augustus 1863.
Van Tongeren naer Luik om 9 uren 's morgens.

Van Luik naer Tongeren { om 4 uren s'avonds tot den 30 october. / om 5 uren s'avonds van den 1 november tot 31 maert.

ÉTUDE DE

Mtre Keelhoff, notaire à Roclenge.

Mercredi 9 septembre 1863, à 2 heures après-midi, au cabaret du sieur *Piron* à Bassenge, à la requête des marguilliers de la fabrique d'église de Bassenge.

Location publique de 6 parcelles de terre et de 2 prés situés sous Bassenge et Wonck.

BY VANSPAUWEN,

op den steenweg te Genoels-Elderen, zal op zondag 6 september, een SCHAEP met de seelen afgeworpen worden.

Op dingsdag den 8 dezer maend, zal aldaer ook PAERDSGETUIG uitgekegeld worden.

Dents et dentiers artificiels.

GUÉRISON DES MALADIES DE LA BOUCHE.

JULES DELHEID, docteur en médecine, chirurgie et accouchements, rue de Bruxelles derrière le Palais, 24/442 à Liége.

DÉPOT A TONGRES

DE L'ENCRE BELGE

chez M.-F. COLLEE, grande place.

Cette encre qui vient de subir de grands perfectionnements ne se vend qu'en bouteilles cachetées d'un litre, d'un demi, d'un quart ou d'un huitième de litre. Chaque bouteille porte une étiquette *déposée* et revêtue de la signature du fabricant. Le cachet en cire noire porte les mots : *Encre belge-Bruxelles*. Toute encre qui se vend dans d'autres conditions n'est pas de *l'encre belge*.

KERMIS VAN TONGEREN.

Dingsdag 15 september 1863, om 10 uren 's morgens,

PAERDENKOERS EN CARROUSEL,

buiten de Hasselsche poort, kort by de fontein van Plinius, door een genootschap van tongersche ruiters.

Er zullen vier pryzen zyn voor den carrousel en twee pryzen voor de paerdenkoers (steeple chase), breeder omschreven in de affichen.

De vreemdelingen en alle paerden zonder onderscheid zullen toegelaten worden. Zy zullen 3 fr. betalen.

Elke mededinger die er zal deel aen nemen is gehouden zich te schikken naer het reglement dat desaengaende zal gemaekt worden.

Men kan zich doen inschryven tot den dag der koers by L.-C. Cox, wyngaerdstraet, n° 36.

BOURSES D'ÉTUDES.

Les collateurs de la fondation des bourses VAN LANGENAEKEN à Tongres, invitent les parents du fondateur qui étudient les humanités et qui désirent obtenir l'une des bourses à vaquer au 1r octobre prochain, à faire parvenir les pièces justificatives de leurs droits à M. VRINDTS, receveur de la fondation à Tongres, franco et avant le 15 septembre prochain.

LIQUEURS DE TOUTE ESPÈCE

à 75 centimes le litre.

BON VIN DE BORDEAUX à 90 centimes la bouteille et au dessus.

VIN BLANC à 1 franc la bouteille et au dessus.

Chez L. VRANCKEN, pharmacien rue de Maestricht à Tongres.

Te huren terstond,

Een schoon HUIS met tuin en aenhorigheden gelegen buiten kruispoort te Tongeren, tot hiertoe bewoond door M. den inspecteur Lepère.

Zich te adresseeren aen M. DENIS, bakker in de kruisstraet.

COLLÉGE COMMUNAL

DE LOUVAIN.

Préparation aux études universitaires aux diverses professions industrielles et commerciales, aux mines, au génie civil et à l'école militaire. Enseignement donné par 18 professeurs. Les élèves distingués que cet établissement a formés, ses nombreux succès dans les concours et dans les diverses universités et établissements supérieurs du pays dispensent de toute recommandation. Un aumônier donne le cours de religion et célèbre la messe. Le pensionnat présente les avantages les plus précieux au point de vue de l'éducation et de la salubrité. Les internes sont l'objet d'une sollicitude paternelle et constante. Pour les conditions, s'adresser à M. L. Sauveur, préfet des études, ou à M. A. Dehon, directeur du pensionnat, rue de Namur, 101.

PENSIONNAT DE DEMOISELLES

DIRIGÉ PAR LES DAMES SQUILIER,

à Vilvorde, près de Bruxelles.

La rentrée est fixée au 28 septembre.

PENSIONNAT

DES

SŒURS DE LA PROVIDENCE

A VILLERS-L'ÉVÊQUE.

La rentrée aura lieu le 1r octobre.

Le prix de la pension est de 350 frs. La musique seule pour les élèves qui veulent l'apprendre se paie au dessus de ce prix.

Toutes les branches d'instruction, que réclame une éducation soignée, sont enseignées. Des méthodes particulières aux maîtresses de cette maison font faire de rapides progrès aux jeunes flamandes qui leur sont confiées. Une prononciation correcte; une mise simple et des manières aisées distinguent les élèves de cette institution qui compte déjà plusieurs années d'existence.

Pour renseignements s'adresser à la Supérieure ou à M. DOUDLET, docteur en philosophie et lettres et curé de la paroisse.

PENSIONNAT DE DEMOISELLES

DIRIGÉ PAR LES RELIGIEUSES URSULINES,

à Wellen, canton de Looz.

Le prix de la pension annuelle est de 275 fr.
La rentrée est fixée au 1er octobre.

INSTITUTION DE DEMOISELLES

DIRIGÉ PAR LES DAMES DE LA Ste UNION (RELIGIEUSES FRANÇAISES),

à Waremme, près de Liége.

La rentrée est fixée au 1er octobre.

S'adresser pour plus amples renseignements à la supérieure.

PENSIONNAT DE GARÇONS

DE VILLERS-L'ÉVÊQUE,

10 *kilomètres Nord de Liége.*

Préparation assurée aux études supérieures et aux carrières spéciales.

Le prix de la pension est de frs 400, compris les fournitures classiques.

INSTITUT PRÉPARATOIRE

aux écoles des mines, arts et de mécanique, annexées à l'*Université de Liége*, dirigé par M. GENILLER.

Liége, rue Vinâve d'Ile, 5bis.

Metael poeder de Brillantine.

NATUERLYK VOORTBRENGSEL om de metalen, goud, zilver, koper, blik, enz., alsook de spiegels en vergulde ramen te zuiveren en te doen blinken en hen tevens te beletten van te verroesten.

Middel om zich er van te bedienen :

Met een vochtig stuk doek of lynwaed waerop men eene vingergreep poeder gestrooid heeft, vryft men het metael of het glas, daerna droogt men met eenen droogen doek.

EENIGE DEPOT VAN DE MYN,

IN HET KLEIN EN IN HET GROOT,

TENTOONSTELLING *BY T. BAYLACH*, TENTOONSTELLING

1855. Feydeau-straet, n° 26 te Parys. 1862.

Men mistrouwe zich van de namaeksels welke te Parys gemaekt worden.

Depot te Tongeren by L. VRANCKEN, apotheker in de Maestrichterstraet.

DE EENIGEN DIE GEEN GEHEIM MIDDEL ZYN.

HET BEST GEKEND MIDDEL

OM TE GENEZEN

de hardlyvigheid, slymachtigheid, galontsteking, kortborstigheid, maegontsteking, lever- en ingewandziekten, hoofdpyn, zinking, verstyming, koningszeer, flerecyn, verkoudheden, huidziekten, uitslag en eindelyk al de ziekten veroorzaekt door de onzuiverheid van het bloed of de kwade vochten.

Om die noodlottige ongesteldheden te vermyden en te genezen, bestaet er geen beter geneesmiddel dan de

de CAUVIN, de PARIS.

LEKKERE PLANTACHTIGE PILLEN VAN CAUVIN.

Hare werking is zacht en zonder uitwendige ontsteltenis. — Eene al te sterke dosis levert geen gevaer op. — De gesuikerde korst geeft een lekkeren smaek en dêet ze gemakkelyk nemen.

't Is de Remedie der Natuer

goedgekeurd door de fakulteiten en gerekommandeerd door haer als het beste plantachtig stoelgangs en zuiverend middel. Die pillen bevatten noch merkuer noch eenig ander minerael bestanddeel. Zy zyn zuiver plantachtig en zoo goed gereed gemaekt, dat ze nog warmte noch vocht vreezen. Zy zyn aengenaem voor het verhemelte, veilig, afdoenend in hare werking en stellen, kortom, eene opperbeste remedie daer voor de *kindsheid*, de *jongelingschap* en den *ouderdom*.

PRYS :

1/2 doos van 30 pillen fr. 2,00
Doos van 60 pillen » 3,50

(Iedere doos bevat een uitleggend berigt over het gebruik).

BEREID DOOR

J.-P. CAUVIN

Apotheker der Hoogere School van Parys.

Place de l'Arc-de-Triomphe de l'Etoile, 10, Champs-Elysees, Parys.

Dépôt te Tongeren by M. VRANCKEN, apotheker.

LIBRAIRIE DE M.-F. COLLEE.

Traité populaire des denrées alimentaires et de l'alimentation. Choix, falsification, manutention, conservation et utilisation des denrées alimentaires par J. SQUILLIER. frs 3,00

Economie rurale de la Belgique, par EMILE DE LAVELEYE. 3,50

Le Lupin, sa culture et ses usage, par KOLTZ. 1,00

La ferme, guide du jeune fermier, par STOECKHARDT, 2 vol. 5,00

Traité élémentaire des instruments aratoires, par MAX LE DOCTE, agronome. 0,90